

SOMMAIRE



ÉDITO

Tout d'abord, permettez-moi de vous souhaiter à tous, nos 30 000 fidèles lecteurs, une très bonne année 2006.

Pour ce numéro de décembre-janvier, nous avons prévu de vous proposer un gros dossier sur les cuves et la mesure de niveau des liquides. Mais, mis à part l'effort méritoire de l'un des grands constructeurs de capteurs de niveau pour réaliser un article long et pédagogique sur ce sujet (voir p. 41), les informations collectées laissaient un peu de place à un autre sujet.

C'est alors que le CETIM nous a proposé de réaliser un dossier sur MECATEX, son forum sur « l'Atex Mécanique » qui fût un grand succès. C'est avec beaucoup d'intérêt que nous avons donc aussi traité ce sujet à partir de la page 34. Enfin, c'est à tous ceux que la formation passionne, que les pages 23 à 29 sont dédiées, à commencer par un guide de choix réorganisé autour des formations aux risques industriels en page 24 et 25.

Bonne lecture !

Dominique NOCART

ACTUALITÉS PRODUITS **P. 4**

- Pompes
- Mesure et régulation
- Robinetterie
- Échangeurs
- Liquéfaction de l'hélium

NOUVELLES SOLUTIONS **P. 14**

- Outil de calcul pour le réglage des « PID »
- Des pompes au service de la bio-détection de pointe
- Solutions clés en mains pour les utilisateurs d'air comprimé
- Surveillance vibratoire à faible coût
- Nouvelle évolution dans les vannes de régulation
- Solutions pour l'agroalimentaire et l'industrie
- Prédiction des dysfonctionnements des machines tournantes à distance
- Les réparateurs de matériels ATEX ont maintenant leur système d'assurance qualité

FORMATIONS **P. 23**

- Nouveautés - Guide de choix - Planning
- Les clients des principales formations EUREKA
- Les bénéficiaires des nouvelles formations EUREKA
- L'offre de formation de l'AFIM
- 40-30 propose de nombreuses formations aux spécialistes de la maintenance des pompes à vide
- EUREKA Industries : l'offre la plus complète en formation « pompes »

COMPRENDRE **P. 30**

- Les pompes centrifuges à rotor noyé en applications à très fortes pressions statiques
- Les qualités des pompes péristaltiques
- Le futur des process chimiques
- Éléments clés du marché de l'eau

LE FORUM MECATEX **P. 34**

- Plus de 200 participants au CETIM
- Les outils d'aide au classement des zones
- Directives ATEX, précisions du ministère du travail
- Les sources d'inflammation actives et leur traitement sur quelques composants mécaniques
- Mise en conformité des équipements anciens avec la directive 94/9/CE
- TOTAL raffinage s'est rapidement adapté à l'ATEX
- Quelques normes utiles pour traiter le problème de l'ATEX

CUVES ET MESURE DE NIVEAU **P. 38**

- Mini liste de fournisseurs de cuves
- DN France prend un gros marché de cuves
- Ziemann réalise la plus grande colonne de stockage réchauffé
- DÉFINOX présente de nombreux nouveaux robinets pour cuves hygiéniques
- ENDRESS+HAUSER lance une solution pour la surveillance des cuves à distance
- VÉGA présente la mesure de niveau des liquides

NEWS ET AGENDA **P. 46**

- Vie des fournisseurs
- Salons et événements

RAPID' RÉPONS **P. 48**

- Service lecteurs
- Liste des annonceurs